

自動詞と他動詞 70 pairs

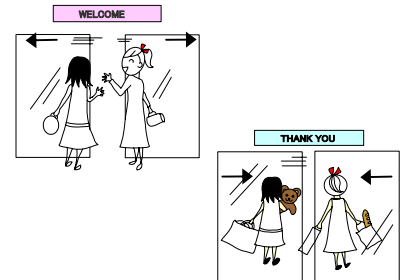
(1) 自動詞 (vi) Intransitive verbs

- A verb that does not require a direct object is an “Intransitive verb”. The action or state identified by an intransitive verb relates only to the subject of a sentence.
- Intransitive verbs take subjects only, and in this case the subject is the things or person experiencing or undergoing the action of the verb.
- In Japanese there is a strong tendency to view and describe an event as something happening by itself often beyond the control of an agent.

【structure】 [something]が(は) [Intransitive verbs].

【れい】 ① ドアが開きます。 (The door opens.)

② ドアが閉まります。 (The door closes.)



(2) 他動詞 (vt) Transitive verbs

- A verb that requires a direct object is a “Transitive verb”. It usually expresses an action in which the activity is directed towards someone or something, as indicated by a direct object.
- Transitive verbs take subjects, and direct objects (receiver of the action marked by を).

【structure】 [someone or something]は [object]を [Transitive verb].

【れい】 ① (わたしは)ドアを開けます。 (I open the door.)

② (わたしは)ドアを閉めます。 (I close the door.)



(3) There are three types of transitive / intransitive verbs, as described below:

1. Absolute intransitive verbs: (used solely as intransitive verbs)

- ① 行きます ② 来ます ③ 働きます ④ 死にます ⑤ 泣きます  
⑥ 座ります ⑦ あります etc.

2. Absolute transitive verbs: (used solely as transitive verbs)

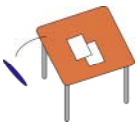



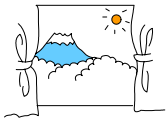
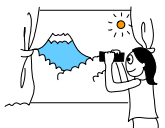


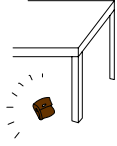

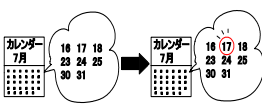



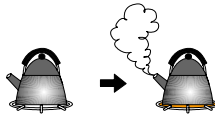

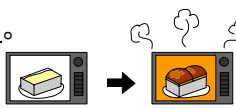



- ① 飲みます ② 読みます ③ 食べます ④ 作ります ⑤ 買います  
⑥ あげます ⑦ もらいます etc.

3. Intransitive verb / Transitive verb pairs

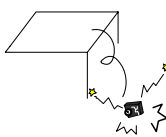

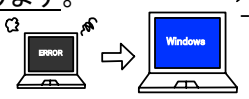



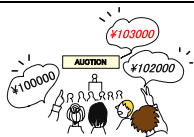





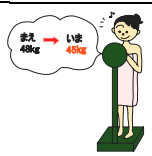


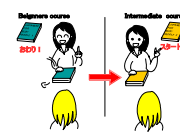
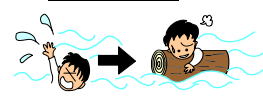
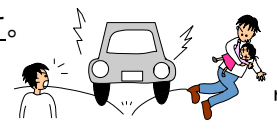
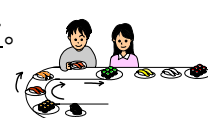
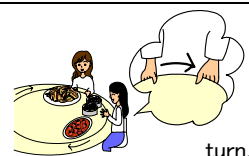
## Level 1 (No. 01 - 10)

	じどうし (Intransitive verbs) ～が…	たどうし (Transitive verbs) (わたし)～を…
1	ドアが開きます。  open	ドアを開けます。  open
2	ドアが閉まります。  close	ドアを閉めます。  close
3	犬が出ます。  get out go out leave	犬を出します。  put out take ... out
4	耳が動きます。  move	耳を動かします。  move
5	車が止まります。  stop	車を止めます。  stop
6	電気がつきます。  be lighted go on	電気をつけます。  turn on
7	電気が消えます。  go off	電気を消します。  turn off erase
8	予定が変わります。  change	予定を変えます。  change
9	病気が治ります。  get well be cured recover from be healed	病気を治します。  cure heal
10	レッスンが始まります。  begin start	レッスンを始めます。  begin start

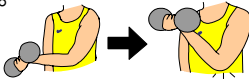

















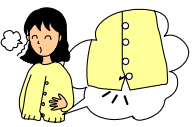
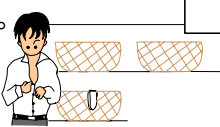
## Level 2 (No. 11 - 20)

	じどうし (Intransitive verbs)    ~が…	たどうし (Transitive verbs)    わたし (私)は～を…
11	ペンが落ちます。  fall	ペンを落とします。  drop
12	おんがくが聞こえます。  audible can be heard	音楽を聞きます。  listen hear
13	富士山が見えます。  visible can be seen	富士山を見ます。  look watch see
14	財布がなくなります。  be lost be missing	財布をなくします。  lose
15	財布が見つかります。  be found	財布を見つけます。  find
16	予定が決まります。  be decided	予定を決めます。  decide
17	風が入ります。  come in go in enter	風を入れます。  put ... in
18	お湯が沸きます。  boil	お湯を沸かします。  boil heat
19	パンが焼けます。  be baked be roasted be broiled be toasted	パンを焼きます。  bake grill roast broil toast
20	肉が煮えます。  be boiled be cooked (in liquid)	肉を煮ます。  boil simmer cook (in liquid)

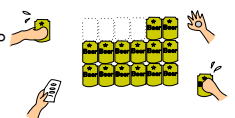

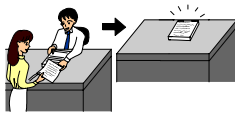

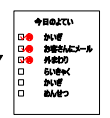

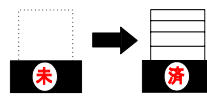
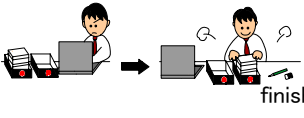



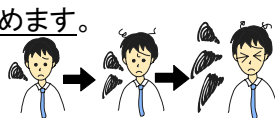
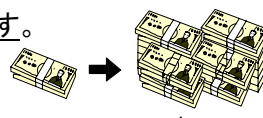







## Level 3 (No. 21 - 30)

	じどうし (Intransitive verbs) ～が…	たどうし (Transitive verbs) わたし (私は)～を…
21	カメラが壊れます。  get broken	カメラを壊します。  break
22	パソコンが直ります。  get repaired	パソコンを直します。  repair
23	荷物が届きます。  reach, arrive	荷物を届けます。  deliver
24	値段が上がります。  go up rise	値段を上げます。  raise
25	値段が下がります。  go down come down	値段を下げます。  lower get ... down
26	仕事が増えます。  increase	仕事を増やします。  increase
27	体重が減ります。  decrease	体重を減らします。  decrease
28	レッスンが続きます。  continue keep on go on last	レッスンを続けます。  continue keep on go on
29	子どもが助かります。  be helped be rescued be saved	子どもを助けます。  help rescue save
30	テーブルが回ります。  turn around	テーブルを回します。  turn, spin

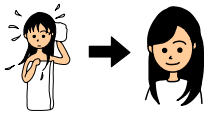

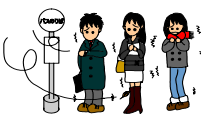
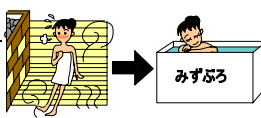
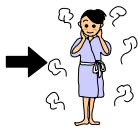
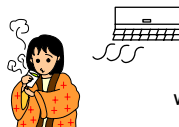
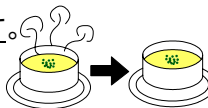

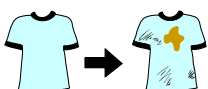



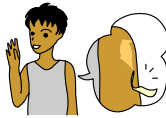
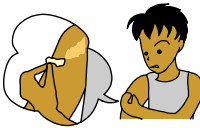
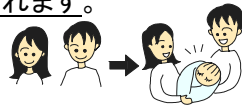

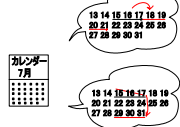



## Level 4 (No. 31 - 40)

	じどうし (Intransitive verbs)      ~が…	たどうし (Transitive verbs)      わたし (私)は～を…
31	うで <sup>ま</sup> 腕が <u>曲</u> がります。  be bent curve turn	うで <sup>ま</sup> 腕を <u>曲</u> げます。  bend curve
32	あし <sup>ほね</sup> 足の骨が <u>折</u> れます。  be broken snap	あし <sup>ほね</sup> 足を <u>折</u> ります。  break snap
33	ひと <sup>あつ</sup> 人が <u>集</u> まります。  gather be collected	ひと <sup>あつ</sup> 人を <u>集</u> めます。  gather collect
34	ひと <sup>なら</sup> 人が <u>並</u> びます。  form line	ひと <sup>なら</sup> 人を <u>並</u> べます。  place in line
35	コーヒーが <u>こ</u> ぼれます。  spill	コーヒーを <u>こ</u> ぼします。  spill
36	たまごが <u>割</u> れます。  crack be broken	たまごを <u>割</u> ります。  break smash
37	ロープが <u>切</u> れます。  snap cut cut well	ロープを <u>切</u> ります。  cut turn off
38	ごみが <u>燃</u> えます。  burn	ごみを <u>燃</u> やします。  burn
39	ボタンが <u>と</u> れます。  come off come out	ボタンを <u>と</u> ります。  take
40	ボタンが <u>はず</u> れます。  come off undone	ボタンを <u>はず</u> します。  take off remove undo





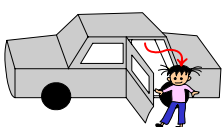
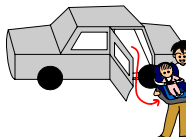
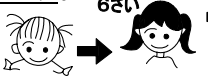


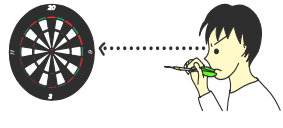


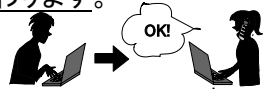

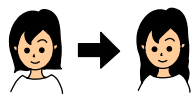


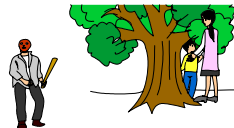


## Level 5 (No. 41 - 50)

	じどうし (Intransitive verbs) <b>～が…</b>	たどうし (Transitive verbs) <b>(私)は～を…</b>
41	ビールが <u>売</u> れます。  sell be in demand	ビールを <u>売</u> ります。  sell
42	書類が <u>揃</u> います。  gather assemble	書類を <u>揃</u> えます。  arrange put in order get ready
43	仕事が <u>進</u> みます。  advance go forward	仕事を <u>進</u> めます。  advance put forward
44	仕事が <u>済</u> みます。  be finished be over	仕事を <u>済</u> ませます。 (causative)  finish get ... over
45	時間が <u>過</u> ぎます。  pass	時間を <u>過</u> ごします。  spend
46	ストレスが <u>溜</u> まります。  be accumulated	ストレスを <u>溜</u> めます。  accumulate heap up
47	お金が <u>貯</u> まります。  be saved (お金)	お金を <u>貯</u> めます。  save (お金)
48	水が <u>流</u> れます。  stream flow run	水を <u>流</u> します。  let ... flow
49	木が <u>倒</u> れます。  fall down	木を <u>倒</u> します。  push ... down knock ... down
50	紙が <u>破</u> れます。  be torn rip tear	紙を <u>破</u> ります。  tear break (promise)

## Level 6 (No. 51 - 60)

	自動詞 (Intransitive verbs)    ~が…	他動詞 (Transitive verbs)    (私)は～を…
51	髪が乾きます。  get dry	髪を乾かします。  dry
52	体が冷えます。  become cold	体を冷やします。  cool
53	体が温まります。  get warm be warmed	体を温めます。  warm (up) heat (up)
54	スープが冷めます。  cool (down) get cold	スープを冷まします。  cool let ... cool
55	服が汚れます。  get dirty	服を汚します。  make ... dirty
56	子どもが起きます。  get up wake up	子どもを起こします。  get ... up wake up
57	皮がむけます。  peel (off) come off	皮をむきます。  peel pare strip
58	赤ちゃんが生まれます。  be born	赤ちゃんを生みます。  bear
59	予定が延びます。  be extended be postponed	予定を延ばします。  extend postpone
60	犯人が捕まります。  be caught	犯人を捕まえます。  catch

## Level 7 (No. 61 - 70)

	じどうし (Intransitive verbs) ～が…	たどうし (Transitive verbs) わたし (私は)～を…
61	くつがぬ 靴が脱げます。  come off slip off	くつをぬ 靴を脱ぎます。  take off remove
62	こどもがね 子どもが寝ます。  sleep go to bed	こどもをね 子どもを寝かせます。  put ... to bed
63	こどもがおり 子どもが降ります。  get off	こどもをおろ 子どもを降ろします。  take down lower
64	こどもがそだ 子どもが育ちます。 2さい → 6さい → 10さい  grow be brought up	こどもをそだ 子どもを育てます。  bring up raise
65	1等があ 1等が当たります。  hit win	1等をあ 1等を当てます。  hit
66	かねもう お金が儲かります。  be profitable	かねもう お金を儲けます。  make a profit
67	メッセージがつた メッセージが伝わります。  be transmitted	メッセージをつた メッセージを伝えます。  tell report
68	かみの 髪が伸びます。  grow get longer	かみの 髪を伸ばします。  make ... longer lengthen extend
69	こどもがかく 子どもが隠れます。  hide (oneself)	こどもをかく 子どもを隠します。  hide cover
70	てがぬ 手が濡れます。  get wet be wet	てをぬ 手を濡らします。  wet get .... wet